

BCF 268

- Schnurloses AV-Überwachungssystem
- Système de surveillance sans fil AV
- Sistema di sorveglianza A/V cordless
- Cordless A/V surveillance system



- Babyphon
- Interphone bébé
- Babyphone
- Babyphone



- Haustür-Überwachung
- Surveillance de porte
- Sorveglianza della porta
- Front door monitoring



- Laden-Überwachung
- Surveillance de boutique
- Sorveglianza della bottega
- Shop monitoring



- Funk-System
- Système sans fil
- Sistema senza fili
- Wireless system



www.switel.com

PRODUCTLINE
FIRST



Funk-System
Système sans fil
Sistema senza fili
Wireless system



Kanäle
Canaux
Canali
Channels



Kanalsuche
Recherche de Canaux
Ricerca di canali
Channel search



Lautstärke regelbar
Volume réglable
Volume regolabile
Volume control



Incl. Akkupacks + Ladegerät
Incl. piles rechargeables
et chargeur
Incl. accumulatori ricaricabili
et dispositivo di carica
Incl. battery packs and charger



Nachtsichtmodus
Surveillance nocturne
Visualizzazione notturna
Night vision



Max. Reichweite
Max. distance
Mass. portata
Max. range



Stimm-Aktivierung
Activation vocale
Attivazione vocale
Voice activation



Schnurloses AV-Überwachungssystem

- **Monitor:**
- 2,5" TFT LCD Farb-Display
- Display ein-/ausschaltbar (Energiesparfunktion)
- 4 Kanäle und automatische Kanalsuche (Scan)
- Helligkeitsregelung
- Lautstärkereglung mit Ein-/Ausschalter
- Gürtelclip
- AV-Ausgangsbuchse
- Netz- oder Batteriebetrieb
- 5 x wiederaufladbare NiMH Akkus (im Lieferumfang enthalten)
- **CMOS Farbkamera:**
- 4 Kanäle
- Infrarot-Dioden für Nachtsichtfunktion
- Geräuschaktivierte Übertragung (VOX)
- Vertikal schwenkbare Kamera
- Übertragungsbereich bis 150 m bei optimalen Bedingungen
- AV-Eingangsbuchse
- Netz- oder Batteriebetrieb



Système de surveillance sans fil AV

- **Moniteur:**
- Écran couleur 2,5" TFT LCD
- Écran activable/désactivable (fonction économie d'énergie)
- 4 canaux et recherche du canal automatique (Scan)
- Réglage de la luminosité
- Régulateur de volume avec interrupteur marche/arrêt
- Clip de ceinture
- Prise de sortie AV
- Alimentation par pile ou réseau
- 5 x piles rechargeables NiMH (comprises dans la livraison)
- **Caméra couleur CMOS :**
- 4 canaux
- Diodes infrarouges pour la fonction vue nocturne
- Transmission activée par le bruit (VOX)
- Caméra pivotable verticalement
- Plage de transmission jusqu'à 150 m dans des conditions optimales
- Prise d'entrée AV
- Alimentation par pile ou réseau



Sistema di sorveglianza A/V cordless

- **Schermo:**
- Display a colori LCD TFT da 2,5"
- Display attivabile/disattivabile (modalità di risparmio energetico)
- 4 canali e ricerca canale automatica (SCAN)
- Regolazione della luminosità
- Regolatore di volume con tasto di ON/OFF
- Gancio per cintura
- Presa di output AV
- Esercizio a corrente o a batteria
- 5 batterie ricaricabili NiMH (fornite in dotazione)
- **Videocamera CMOS a colori:**
- 4 canali
- Diodi a infrarossi per funzione di visione notturna
- Trasmissione sensibile ai rumori (VOX)
- Videocamera orientabile verticalmente
- Settore di trasmissione fino a 150 m in condizioni ottimali
- Presa di input AV
- Esercizio a corrente o a batteria



Cordless AV surveillance system

- **Monitor:**
- 2,5" TFT LCD colour display
- Display switches on/off (save energy mode)
- 4 channels and automatic channel scanning
- Brightness control
- Volume control with On/Off switch
- Belt clip
- AV output socket
- Mains or battery power operation
- 5 x rechargeable NiMH batteries (contained in material supplied)
- **CMOS colour camera:**
- 4 channels
- Infrared diodes for night vision function
- Voice operated exchange (VOX)
- Vertically pivoted camera
- Transmission range up to 150 m under optimal conditions
- AV input socket
- Mains or battery power operation